

PARISH STAFF

Fr. Marek Rudecki, PASTOR
Fr. Wiesław Gaska, VICAR
Alfred Impallomeni, DEACON
SECRETARY'S
Marianne Lomoriello
& Maria Rodriguez,
Anna Kaplińska, Organist
Marc Bauman, Organist
Alina Gauza, PS Principal



MASS TIMES

Saturday 5 PM (English)
SUNDAY 8 AM (English)
10 AM & 3 PM (Polish)
6 PM (Español)

DAILY MASS

Monday - Saturday
8 AM (English) Rectory

THE DEVOTION

First Friday's: 6:00 PM
Chaplet of Mercy: 7:30 AM

THE CONFESSION

Saturday: 4 - 5 PM
Monday/Friday: 7:30 - 8 AM

RECTORY OFFICE:

Tuesday - Friday
8:30-8:45 AM & 12 - 5 PM



MASS TIMES

Saturday 6:30 PM English
SUNDAY

9:00 AM (Español)
11:15 AM (English)
12:30 PM (Español)

DAILY MAS/Misa diaria

Monday-Saturday 7 PM Es
RECTORY OFFICE

Tuesday - Friday
9:30 -10:30 AM & 12-5 PM

THE DEVOTION

First Friday's 6:00 PM
THE ROSARY: 6:30 PM,

THE CONFESSION

Saturday: 6-6:25 PM
Monday/Friday: 6:30 PM

LAS CONFESIONES

Tuesday - Friday
9:30 -10:00 AM & 6:30-7:00PM

"He ascended into Heaven."

Christ's Ascension was the culmination of God's Divine plan for Christ Jesus, his return to his Father with "Mission Accomplished." Jesus' Ascension is the grand finale of all his words and works done for us and for our salvation. It is a culmination, but not the conclusion. One wonder is that, though Jesus is now with God in glory, he continues to remain with us, dwelling within us together with the Father and the Holy Spirit: "Lo, I am with you always."

The Feast of the Ascension celebrates one aspect of the Resurrection, namely Jesus' exaltation. He did not wait 40 days to be glorified at God's right hand. That had already happened at his Resurrection. Like the 40 days after Easter during which He appeared to many in Israel, this public Ascension into Heaven was given to us for our sakes. The 40 days allowed many to experience personally Jesus' Resurrection and his being alive in a glorified body as fact to be counted upon, reality, and the fulfillment of prophecy. The focus of this Feast is the Heavenly reign of Christ, and the Lord's being "seated at God's right hand," meaning He alone will be in control of the continuing plan of salvation through the Holy Spirit, unrestricted by time, space, or culture. It is there, at the "right hand of God," that Jesus continues to make intercession for all of us with the Father. Thus, the Paschal Mystery — Jesus' passion, death, Resurrection, Ascension, and the sending of the Holy Spirit — is a single, unbroken Reality, which is to be understood by Faith. By His Ascension, Jesus, the risen Christ, True God and True Man, is One with the Father and the Holy Spirit in glory forever.

The Biblical accounts of the Ascension focus not so much on the details of the event as on the mission Jesus gave to his disciples. For example, in the accounts narrated in Luke and Acts, the Ascension took place in Jerusalem. In Matthew and Mark, on the other hand, the event occurred in Galilee. All accounts, however, agree that the Ascension, a real event, happening in real time, and observed by real people, took place on a mountain. At the Ascension, this human being — the Person with the risen, glorified body of Jesus — became for all eternity a part of who God is. It was not the spirit of Jesus or the Divine nature of Jesus alone that ascended to the Father. It was the risen Jesus, whole, alive and entire, in his glorified Body that ascended. This is the Body which the disciples had touched, the Body in which Jesus had eaten and drunk with them both before and after His Resurrection, a real, physical, but now, risen from the dead, a gloriously restored body, bearing the marks of nails and a spear. The Ascension, along with the Incarnation, is here to tell us that it is a good thing to be a human being; indeed, it is a wonderful and an important and a holy thing to be a human being. It is such an important thing that God did it. Even more, the fullness of God now includes what it means to be a human being.



✘ The solemnity of the **Ascension of the Lord Jesus** makes us realize that the glorified Christ, staying with God, is at the same time with us all the days, until the end of the world. He lives in the Church and is constantly present during each Eucharist. Accepting this truth helps us to be thankful & sanctify our daily lives.

✘ We are in a novena before the Solemnity of Pentecost. **Let us pray that God will renew our gifts and charisms in each of us.** I encourage you to pray especially for young people who are preparing to receive the sacrament of Confirmation.

✘ I would like to express my gratitude for all the donations made in the past weeks for the tray and piggy banks, for the purposes of the parish community and the maintenance of the temple. **May the good God reward your generosity with his blessing.**

Come, O Divine Spirit, fill my heart with Thy heavenly fruits, Thy charity, joy, peace, patience, benignity, goodness, faith, mildness, and temperance, that I may never weary in the service of God, but by continued faithful submission to Thy inspiration may merit to be united eternally with Thee in the love of the Father and the Son. Amen.



Mary Pray for us

Cardinal's Annual Stewardship Appeal	Stewardship Appel Mount Carmel		Stewardship Appel ST. CASIMIR	
	Gol	\$	Gol	\$
		24,500		20,500
Pledged	\$	13,920	Pledged	\$5,400
Paid	\$	12,960	Paid	\$5,240
Donors		38	Donors	40
Goal		% 57	Goal	% 25

Please help our parish our goal!
I THANK YOU for your continued support of the Cardinal's Annual Stewardship Appeal. Visit cardinalsappeal.org to make your gift. **The Cardinal's Appeal is our faith at work in the world, attesting to who we are and the values we represent.**

CARDINAL'S STEWARDSHIP APPEL
The goal for **ST. CASIMIR** is \$20,500.
The goal for **Mt. Carmel** is \$24,500.

Masses For
The Week

MASS INTENTIONS – St. Casimir
SATURDAY - May 15th

8:00 AM † Benedykta Park By: Teresa Park

4:00 PM Adoration and Confession

5:00 PM † Lubov & Michail Komeyevets by Daughter

7th Sunday of Easter – May 16th

8:00 AM O zdrowia Iwony i Boże błogosław. dla
Janety i o powrót do zdrowia By: Mama

10:00 AM O Boże błogosławien. dla Agaty, Karoliny i Tomasza

3:00 PM For the Benefactors of St. Casimir Parish

5:30 PM EL ROSARIO y las confesiones (en español)

6:00 PM † Luis Gijon (1 año de fallecido) de Familia Socorro

MONDAY – May 17th

8:00 AM †† Teresa & William Schollmeyer By: Daughter

6:00 PM O Boże Błogosław. i potrzebne łaski dla Filipa

TUESDAY – May 18th

8:00 AM † Simon Nam Soul By: Teresa Park

6:00 PM †† Eugenia i Józef Szewczyk

Od: Córki Haliny z Rodziną

WEDNESDAY – May 19th

8:00 AM God's blessing & good health upon Teresa Park
By: Daughter

6:00 PM † Franciszek, Józef i Maria Grzelakowscy

Od: Syna Henryka z Rodzina

THURSDAY – May 20th

8:00 AM All Diseased Members Zawadzki & Sokolik Families
By: Sokolik Family

6:00 PM † Zofia Lucjan od Rodziny

FRIDAY – May 21st

8:00 AM † Steven A. Ridzik By: the Gryniak cousins

6:00 PM Msza św. i Nowenna do Miłosierdzia Bożego

SATURDAY - May 22nd

8:00 AM God's blessing & good health upon Clara By: Cristina

5:00 PM † Franciszek Bator (15 rocz.) by Family

Pentecost Sunday of Easter – May 23rd

8:00 AM O Boże błogosław. i potrzebne łaski dla Dariusza

10:00 AM † Bolesław Ladziński (8 rocz.)

od Syna Tadeusza z Rodziną

3:00 PM † Sławomir Czarzasty od Siostry Helen Bochnik

5:30 PM EL ROSARIO y las confesiones (en español)

6:00 PM

Dziecięcy Chórek Parafialny.

Pani Anna Kaplińska serdecznie
zaprasza wszystkie chętne dzie-
ci, które ukończyły 8 lat do zapi-
sywania się do Scholi.

SANCTUARY LAMP
May 8th to May 20th
In loving memory of
DECEASED MEMBERS
Zawadzki & Sokolik Family

Offering - May 9
Church of St CASIMIR

TIME	Offertory	People
5:00PM	\$ 582	32
8:00AM	\$ 628	45
10:00AM	\$ 1,248	123
3:00PM	\$ 230	22
6:00PM	\$ 299	44
TOTAL	\$ 2,987	# 266
Candles \$ 43		

Uroczystość Wniebowstąpienia Pańskiego

Chrystus po zmartwychwstaniu wstąpił do nieba, by „zasiąść po prawicy Ojca”. Jak wiemy z kart Ewangelii, po swoim zmartwychwstaniu Chrystus ukazał się uczniom, zaś czterdziestego dnia na ich oczach wznosił się do Nieba. Określenie „Wniebowstąpienie Pańskie” pochodzi z opisu, przekazanego przez św. Łukasza ewangelistę w Dziejach Apostolskich. Miejszem wniebowstąpienia Jezusa była Góra Oliwna. Z tej góry, gdzie rozpoczęła się męka Chrystusa, wzięła początek także Jego chwala. Wniebowstąpienie jest uroczystością radosną, ponieważ zwiastuje ponowne przyjście Pana, na które przygotowują się wszyscy chrześcijanie. Dni po Wniebowstąpieniu mają, przygotować nas wiernych na przyjęcie Ducha Świętego, w uroczystość następnej niedzieli - Zesłania Ducha Świętego. Najważniejszym nakazem pozostawionym przez wstępującego do nieba Jezusa było głoszenie Ewangelii na cały świat. To nakaz oznajmiający nam jednocześnie, że śmierć, później Zmartwychwstanie, a w rezultacie Zbawienie dotyczy nie tylko nas, tych wybranych, którzyśmy uwierzyli i przyjmujemy Jego naukę, lecz także tych, którzy, mimo iż nie znają zasad wiary, są predestynowani do uwierzenia, usprawiedliwienia i Zbawienia. Poucza nas Jezus, by tych, którzy o Nim jeszcze nie słyszeli, informować, ewangelizować i prowadzić do wspólnej chwały. Słowa przekazywane nam poprzez Dzieje Apostolskie: «Nie wasza to rzecz znać czasy i chwile, które Ojciec ustalił swoją władzą, ale gdy Duch Święty zstąpi na was, otrzymacie Jego moc i będziecie moimi świadkami w Jerozolimie i w całej Judei, i w Samarii, i aż po krańce ziemi». (Dz 1,7-8) skierowane były wprawdzie do uczniów, ale pośrednio skierowane są również do nas, bowiem przyjmując chrzest staliśmy się Jego uczniami, na których ciąży obowiązek głoszenia prawdy. W jaki sposób z godnością wypełnić ten obowiązek? To nasz największy problem, z którym borykać się będziemy do końca naszego ziemskiego życia. Ale jest dla nas nadzieja, bowiem kieruje nami miłość i dobro. Święty Paweł dokładnie określa nasze zadania: „Niech da wam światłe oczy serca tak, byście wiedzieli, czym jest nadzieja waszego powołania, czym bogactwo chwały Jego dziedzictwa wśród świętych i czym przemożny ogrom Jego mocy względem nas wierzących – na podstawie działania Jego potęgi i siły.” (Ef 1,18-19).



U ŚWIĘTEGO KAZIMIERZA

► **Uroczystość Wniebowstąpienia Pańskiego**, która kończy 40-dniowy okres ukazywania się Zmartwychwstałego i umacniania w wierze Apostołów, pomaga nam lepiej zrozumieć zapewnienie Jezusa: idę do Ojca przygotować wam miejsce. Żyjemy wciąż nadzieją, że zasłużymy sobie na przebywanie na wieki w niebie, razem z naszym Zbawicielem, w domu Ojca. Chrystus uwielbiony, przebywający z Bogiem jest równocześnie z nami przez wszystkie dni, aż do skończenia świata. Żyje w Kościele, nieustannie uobecnia się w czasie każdej Eucharystii. Przyjęcie tej prawdy pomaga nam trwać w dziękczynieniu i uświęcać codzienność.

► W tym tygodniu, razem z Apostołami zgromadzonymi w Wieczerniku, chcemy trwać w oczekiwaniu na spełnienie się Jezusowej obietnicy **zesłania Ducha Świętego** w przyszłą niedzielę 23 maja.

► Przypominam, że każdy katolik, zgodnie z przykazaniami kościelnymi, powinien przynajmniej raz w roku **przystąpić do sakramentu pokuty**, a w czasie wielkanocnym przyjąć Komunię św. Czas Komunii św. wielkanocnej kończy się w uroczystość Trójcy Świętej za dwa tygodnie.

► Zapraszamy na **Nabożeństwa Majowe** odprawiane w naszym kościele od poniedziałku do piątku po Mszy św. o godz. 6:00 PM przez cały miesiąc maj.

► **Świętowanie niedzieli to świętowanie obecności Jezusa Zmartwychwstałego** wśród nas. Oddał życie, aby nas zbawić, abyśmy mieli życie. Jego ofiara wymaga naszej odpowiedzi, dlatego zachęcamy się nawzajem do autentycznego życia wiarą na co dzień. Tak żyły pierwsze wspólnoty. Trwajmy w radości Wielkiej Nocy.

► **APEL KARDYNAŁA 2021.** Nie jest jeszcze za późno, aby złożyć zobowiązanie. **Pomóż nam osiągnąć nasz parafialny cel.** Tym, którzy złożyli zobowiązania lub ofiarę Wszystkim serdecznie dziękuję! Ks. Marek

► **TRANSMISJE NA ŻYWO KAŻDEJ MSZY ŚW. Z NASZEGO KOŚCIOŁA** za pośrednictwem www.casimir.church.

Las intenciones de las misas **OUR LADY OF MOUNT CARMEL**
SATURDAY – May 15th

9:00 AM **Mothers Day Novena (6)** living and loving memory
3:00 PM *Bautizo: Axel Mathiu Tovar*
6:30 PM **Mothers Day Novena (7)** living and loving memory

7th SUNDAY OF EASTER - May 16th

9:00 AM † **Ramon Enerio Martinez** *Su Hija Amada Martinez*
11:15 AM † **Jose Gutierrez** *By: Family*
12:30 AM **Darwin Torres, Happy Birthday**
† **Vigilia Gil (2)** *de Familia*

MONDAY – May 17th

9:00 AM For People of Mt. Carmel Parish
7:00 PM

TUESDAY – May 18th

7:00 PM

WEDNESDAY – May 19th

9:00 AM
7:00 PM **Divino Niño Jesús** *de Familia Pérez*

THURSDAY – May 20th

7:00 PM † **Marina del Carmen Blanco**, *de Jose Blanco*

FRIDAY – May 21st

9:00 PM **Healing & Spiritual protection agensnt diabolic attacks for Anita Mustera & Family**
7:00 PM † **Ruben Martinez**

SATURDAY – May 22nd

9:00 AM **Mothers Day Novena (5)** living and loving memory
1:00 PM *Bautizo: Jose David Perez Mendez*
3:00 PM *Bautizo: Angel y Alexa*
6:30 PM † **Maria Carnevale** *By: Maria Lany Scerno*

7th SUNDAY OF EASTER - May 23rd

9:00 AM
11:15 AM † **Albert N. Romano** *By: Mr Bomammo*
12:30 AM † **Vigilia Gil (2)** *de Familia*



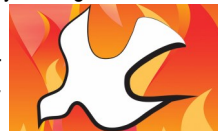
Grupo de oración a los MARTES a las 6:30 PM
GRACIAS A GRUPO DE CENÁCULO
Por preparación fiesta de Virgen de Fátima y donación de flores con \$300 para Iglesia.



La parroquia de Mt. Carmelo es una comunidad dinámica de discípulos de Jesucristo que se esfuerza por continuar sus ministerios de oración, amor y servicio. “**Ven y lo verás**” es el modo con el que se ha comunicado la fe cristiana, a partir de los primeros encuentros en las orillas del río Jordán y del lago de Galilea.

¡VEN ESPÍRITU SANTO!

Espíritu, fuente de todo bien. Espíritu que embelesos los cielos. Espíritu de sabiduría e inteligencia. Espíritu de consejo. Espíritu de fortaleza.



OFFERING - May 9 Church of Mt. CARMEL		
TIME	Offertory	People
6:30pm	\$ 159	22
9:00am	\$1,013	130
11:15am	\$ 514	92
12:30pm	\$ 1,073	178
TOTAL	\$ 2,759	# 422
Candles \$ 149		
Maintenance \$ 617		
Fatima \$300		

LECTURAS DE LA SEMANA

05.16 Hch 1:15-26; 1 Jn 4:11-16; Jn 17:11-19
05.17 Hch 1,15-17.20-26; Sal 112; Jn 15, 9-17
05.18 Hch 20,17-27; Sal 67; Jn 17,1-11
05.19 Hch 20,28-38; Sal 67; Jn 17,1. 11-19
05.20 Hch 23,6-11; Sal 15; Jn 17,1.20-26
05.21 Hch 25,13b-21; Sal 102; Jn 21,1.15-19
05.22 Hch 28,16-31; Sal 10; Jn 21,20-25
05.23 Hch 2,1-11; 1Co 12,3-13; Jn 20,19-23
Daily readings can be found at www.usccb.org

Vayan por todo el mundo y proclamen el Evangelio.

Hoy es el día de la Ascensión del Señor a los cielos, día de alegría, porque una parte de nosotros está ya ahora muy cerca de Dios: nuestro hermano Jesús, que es uno de nosotros, es nuestro hermano mayor, el primero en resucitar de entre los muertos y el primero en vivir plenamente en la gloria y alegría de Dios. Él nos conduce y nos muestra el camino a través del Espíritu Santo. Pero, mientras el Señor nos conceda la vida, tenemos que llevarle a nuestro mundo y a la gente de nuestro tiempo. Proclamemos con el testimonio de nuestra vida cristiana que él vive. Está presente en los sacramentos, en la Palabra, en cada prójimo...Comuniquemos a todos la Buena Noticia de Salvación, el evangelio que nos dejó Jesús. Jesús actuará con nosotros por medio del Espíritu que él mismo nos da. Él confirmará todo lo que decimos y hacemos iluminados y guiados por el Espíritu Santo.



IN HONOR MOTHERS:

Aguilar Ana Celia	Ramirez Caridad	Hernandez Paula	Ramirez Abudia
Agustina Maria	Davila Lourdes	Hernandez Paula	Ramos Arnulfa
Almazan Maria	De los Santos Maria	Hernandez Prudencia	Ramos Carmen
Antunes Adelina	Dominguez Pamela	Herrera Cirila	Ramos Maria
Aquino Elena	Escalante Valentina	Ilagorre Sonia	Reed Carmen
B Estela	Escobar Maria	Jimenez Altagracia	Reveron Aida
Badilla Cecilia	Espinoza Gloria	Jimenez Sandra	Reyes catalina
Balderas Hilda	Esquivel Juana	Leonardo Anastacia	Reyes Laura
Bautista Marcelina	Esquivel Juana	Leonardo Anastacia	Robles Ana
Bautista Maria	Esquivel Maximina	Lopez Gloria	Rocha Monica
Bermento Gudelia	Estoesta Virginia	Lopez Maria	Rosa Esmeralda
Bernal Eva	Flores Amalia	Luciano Estela	Rucha Idalina
Bonifacio Family	Flores Guadalupe	Luciano Maria	Rueda Teresa
Briones Gudelia	Flores Rosa	Lujan Elia	Ruiz Irene
Carrasco Susana	Galeno Francisca	Manuel Lorena	Sanchez Isabel
Castelan Carmen	Galeno Maria	Manuela	Sanchez Isabel
Chavez Petra	Garcia Judith	Martinez Leus	Sanchez Isabel
Chavez Romualda	Garcia Marta	Martinez Maria	Santa Teresa Delta
Colon Dahiana	Gladys Gloria	Martinez Silvia	Santiago Family
Cruz Celia	Gomez Dorila	Medina Ana	Soriano Zenaida
Cruz Juana	Gonzalez Elucrecia	Miranda Betsy	Sra. Sara
Cruz Maria Cristina	Gonzalez Esther	Monroy Julia	Suares Isabel
Cruz Maria Eugenia	Gutierrez Erica	Moreno Maria	Tapia Norma
Cruz Tiburcia	Gutierrez Flor	Ortega Juanita	Torres Celia
	Gutierrez Lourdes	Ortiz Family	Torres Maria
	Gutierrez Polonia	Padilla Elvira	Torres Marisa
	Guzan Marielys	Paredes Ortencia	Tovar Marta
	Hernandez Luz	Perez Elisabeth	Vidal Margarita
	Hernandez Micaela	Perez Juana	Water Ramona
	Hernandez Paula	Puchete Dulce	Zarate Maria

OFREZCA SU TIEMPO Y TALENTO

La parroquia está necesitada de voluntarios bilingües para ser catequista, lector y ayudar en diferentes actividades de la Parroquia. Apoya la parroquia a través de **tu TIEMPO, TALENTO Y TESORO. ¡Gracias!** Support the parish through your TIME, TALENT and TREASURE. *Padre Marcos.*

Baptisms - Bautizos: You may contact the front Office one months before. Puedes comunicarse con la oficina, un mes antes. **Weddings - Bodas:** To schedule a wedding, a pre-nuptial meeting with a priest is required. One of the parties must be a committed member of Parish. To schedule the appointment. Minimum six months preparation required. Para planear una boda, se requiere una junta prenupcial con el sacerdote. Una persona de la pareja debe ser un miembro de la parroquia. Para pedir una cita llame al P. Marcos. Preparación de seis meses mínimo es requerida. **Quinceañeras:** Quinceañera need to attend an information meeting after three months preparation required. Padres y Quinceañera deben asistir a una reunión informativa con el sacerdote. **Mass Intentions:** Anyone may request a Mass intention for a person who is living, is deceased, a member of a given family, a special intention, or a birthday. Donations: \$20 week day and \$25 for Sunday. Thanks! **RICA/Formación de Fe Para Adultos:** Favor de contactar a P. Marcos para comenzar la preparación para recibir los sacramentos. **Anointing of the Sick:** Contact the church office to schedule the celebration of this sacrament. It could be received at church or privately. **Holy Orders:** Please talk to the priests. **Funerals - Funerales:** Si desea hacer arreglos para un funeral, por favor póngase en contacto con la oficina o con P. Marcos.